



BALSEBRE, Armand; FONTOVA, Rosario. *Las cartas de La Pirenaica. Memoria del antifranquismo.* Madrid: Ediciones Cátedra, 2014. 590 pàgs. [16,5 x 24].

El 22 de juliol de 1941, data del primer atac de l'exèrcit nazi contra Moscou, començava les seves emissions Radio España Independiente; l'emissora del Partido Comunista de España (PCE) dirigida per Dolores Ibárruri-La Pasionaria- i amb seu a la capital russa, que naixia per combatre el feixisme i que es mantindria activa, amb trasllat inclòs a Bucarest l'any 1955, fins el 14 de juliol de 1977, dia de la seva darrera emissió, en aquesta ocasió des de Madrid, per retransmetre la primera sessió de les Corts que elaborarien la constitució de 1978. L'emissora seria popularment coneguda per *La Pirenaica*, per la creença generalitzada entre els seus oients que es trobava en algun lloc dels Pirineus, i durant la Dictadura franquista es va convertir en un símbol de resistència quotidiana per a molts espanyols. Escoltar, amb les portes i finestres tancades, en veu baixa, a les nits, com deia la pròpia ràdio "la única emisora española sin censura de Franco" era per molts "desafectes" del règim no només una manera de mantenir-se informats més enllà de la propaganda del franquisme, era un acte de resistència, modest, humil, familiar o personal, però de resistència.

Amb aquest llibre, Armand Balsebre y Rosario Fontova, recuperen part de la memòria històrica de l'antifranquisme amb l'estudi de més de 15.000 cartes d'oients de La Pirenaica que feien arribar aquests escrits a l'emissora clandestina a l'exili. Fragments d'aquestes cartes s'utilitzaven amb criteris no només polítics, sinó també periodístics, a diferents programes de l'emissora (Correo de La Pirenaica, España fuera de España...), convertint d'aquesta forma als oients en veritables corresponents de l'emissora. Aquesta documentació, conservada al Archivo Histórico del PCE, permet reconstruir el dia a dia del franquisme, tant de l'oposició, amb informacions com les primeres vagues i protestes obreres a les mines d'Astúries, el moviment de solidaritat amb Julián Grimau o sobre confidents i delators de la policia; com de bona part de la població, amb relats sobre el caciquisme el camp, l'escassetat d'aliments o les vicissituds dels emigrants. Les cartes, amb històries de presos, torturats, guerrillers, opositors i dissidents en general, recollien la indignació de viure sota una dictadura, però també l'esperança que una vaga general política convocada pels comunistes a través de les ones de La Pirenaica acabés amb la Dictadura. D'acord amb això, el llibre compleix amb el seu objectiu: elaborar un estudi de la memòria històrica de l'antifranquisme a partir de les cartes dels oients de La Pirenaica. Un estudi que autentifica la veracitat de les cartes i de moltes de les seves informacions, com ho demostra el fet que amb les cartes adreçades a la Pirenaica ja podríem haver dibuixat a finals dels anys seixanta un primer mapa de les fosses comunes de la guerra i la postguerra a partir dels relats sobre on van ser afusellats i a quines fosses comunes van ser enterrats familiars, amics o veïns dels oients. Aquestes i altres informacions contingudes a les cartes i difoses per La Pirenaica confirmen les paraules escrites per un



oient el juny de 1963: “Yo les pido que los millares de cartas que reciben no las rompan, las archiven todas para demostrar al mundo que sepan la verdad de España”.

IHE
(Secretaria de la revista)

Traducción de la reseña anterior:

El 22 de julio de 1941, fecha del primer ataque del ejército nazi contra Moscú, empezaba sus emisiones Radio España Independiente; la emisora del Partido Comunista de España (PCE) dirigida por Dolores Ibárruri -La Pasionaria- y con sede en la capital rusa, que nacía para combatir el fascismo y que se mantendría activa, con traslado incluido a Bucarest en 1955, hasta el 14 de julio de 1977, día de su última emisión, en esta ocasión desde Madrid, para retransmitir la primera sesión de las Cortes que elaborarían la constitución de 1978. La emisora sería popularmente conocida por La Pirenaica, por la creencia generalizada entre sus oyentes que se encontraba en algún lugar de los Pirineos, y durante la Dictadura franquista se convirtió en un símbolo de resistencia cotidiana por muchos españoles. Escuchar, con las puertas y ventanas cerradas, en voz baja, por las noches, como decía la propia radio “*la única emisora española sin censura de Franco*” era por muchos “desafectos” del régimen no sólo una manera de mantenerse informados más allá de la propaganda del franquismo, sino también un acto de resistencia, modesto, humilde, familiar o personal, pero de resistencia.

Con este libro Armand Balsebre y Rosario Fontova recuperan parte de la memoria historia del antifranquismo con el estudio de más de 15.000 cartas de oyentes de La Pirenaica que hacían llegar estos escritos a la emisora clandestina en el exilio. Fragmentos de estas cartas se utilizaban con criterios no sólo políticos, sino también periodísticos, en diferentes programas de la emisora (Correo de La Pirenaica, España fuera de España...), convirtiendo de esta forma a los oyentes en verdaderos corresponsales de la emisora. Esta documentación, conservada en el Archivo Histórico del PCE, permite reconstruir la vida cotidiana durante el franquismo, tanto de la oposición, con informaciones como las primeras huelgas y protestas obreras en las minas de Asturias, el movimiento de solidaridad con Julián Grimau o sobre confidentes y delatores de la policía; como de buena parte de la población, con relatos sobre el caciquismo en el campo, la escasez de alimentos o las vicisitudes de los emigrantes. Las cartas, con historias de presos, torturados, guerrilleros, opositores y disidentes en general, recogerían la indignación de vivir bajo una dictadura, pero también la esperanza de que una huelga general política convocada por los comunistas a través de las ondas de La Pirenaica acabara con el régimen de Franco. De acuerdo con esto, el

ÍNDICE HISTÓRICO ESPAÑOL



ISSN: 0537-3522

CEHI- Universitat de Barcelona (abril 2014)

libro cumple con su objetivo: elaborar un estudio de la memoria histórica del antifranquismo a partir de las cartas de los oyentes de La Pirenaica. Un estudio que autentifica la veracidad de las cartas y de muchas de sus informaciones, como lo demuestra el hecho de que con las cartas dirigidas a la Pirenaica ya podríamos haber dibujado a finales de los años sesenta un primer mapa de las fosas comunes de la guerra y la posguerra a partir de los relatos sobre donde fueron fusilados y en qué fosas comunes fueron enterrados familiares, amigos o vecinos de los oyentes. Estas y otras informaciones contenidas en las cartas y difundidas por La Pirenaica confirman las palabras escritas por un oyente en junio de 1963: “Yo les pido que los millares de cartas que reciben no las rompan, las archiven todas para demostrar al mundo que sepan la verdad de España”.

IHE
(Secretaría de la revista)